

lis Gnovis

■ **BURI.** Fiditi di une app...



Al veve dibisugne di cjapà un avion li dal aeropuart di Roncjis di Monfalcon une domenie buinore, partint di cjase sô a Buri, cence vè la preocupazion di lassà la machine in aeropuart. Om di mont, al va sul so telefonin celulâr e al digjite la app TpFVG che lu invie su la linie G91, cu la corse des 7.06, e fermade ae crosera tra dôs stradis vicinis a cjase sô. Al compre un biliet – a fasin 3 euros e 50 centesims – e par timp al rive ae crosera indicade de app a spietà la coriere. Che e rive puntuâl, ma che no intint di fermâsi, cundut che l’om si daspe come un danât pensant che l’autist dal bus no lu vedi viodût; nuie ce fâ, la coriere e je za lontane. E pûr, altris voltis, vie pe setemane, le veve cjapade chê coriere. Par câs i cole il voli suntune tabelle di cjarte li de fermade: vuelistu viodi che di domenie la coriere no si ferme? Di fat, il voli colât su chê tabelle al conferme che di domenie la coriere no si ferme in chel puest, anje se la app e diseve il contrari. Un taxi clamât di buride lu puarte in timp al aereopuart. Ma mai fidâsi di une app, massime cuant che si à di cjapà un avion...

■ **FELET.** Un gjatut salvât cul “social”

Se cuntune app “bausarie” tu puedis riscjâ di pierdi un avion, cuntun “post” sul social tu puedis anje rivâ a salvâ un animâl in pericol. Al è sucedût a Felet, in comun di Tavagnà, dulà che un gjatut di non Akito, cemût che al faseve ogni zornade, al veve spesseât a saltâ fûr di cjase par fâ une spassizade cun chê di viodi l’aiar che al tirave, cence inacuazisi, cuant che al stave par passâ la strade, che e stave rivant une machine che lu à cjapât sot, lassantlu ferît in strade. Tantis machinis a son passadis, ma nissune si è fermade; dome une siore dal bon cûr lu à fat. E je dismantade de sô auto e lu à metût in salf, daspò e à mandât un “post” a une sô amie par domandâ jutori. A son rivâts i vigjii e a àn puartât il gjatut intune cliniche veterinarie dulà che al è stât curât. Cumò al è vuarît, anje se al è restât cence di un voli, ma al è vivârôs come prime. Graciis a une siore che no je passade vie, e a un “post” che al à dismovût lis aghis, Akito al è tornât dai siei parons. Ma par cumò, nol vûl savêndi di meti il nâs fûr di cjase.

■ **LIGNAN.** Sdrumât il cjâf di Elisabete tal presepi di savalon



Passe 80 mil di lôr a son stâts incantesemâts dal presepi des statuis di savalon, che di cualchi an in ca tancj artiscj a regalân ai visitadôrs. Purtrop, chest an, tai dis passâts, il cjâf de statue di Elisabete al è stât sdrumât di brut, no par vie di une man... sacrilighe, ma pal frêt e par vie che il savalon nol sarès stât pressât avonde. I organizadôrs a àn dut câs za proviodût: un altri artist al sta preparant une altre statue di savalon, diferente di chê che e veve pierdût il cjâf, in acuardi cul artist che al veve inmaneât chê originâl.

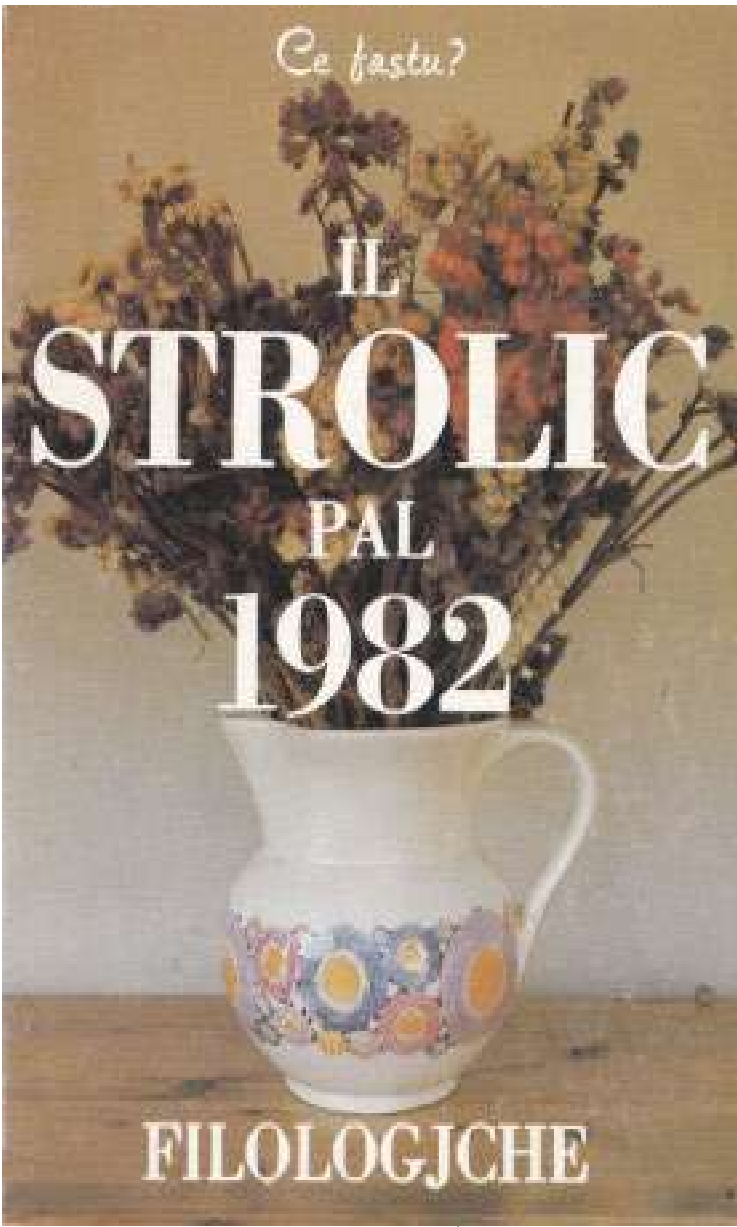
Miercus 21	S.te Agnès	Domenie 25	III Domenie vie pal an
Joibe 22	S. Vincenç	Lunis 26	S.ts Tît e Timoteu
Vinars 23	S.te Emerenziane	Martars 27	S.te Agnule Merici
Sabide 24	S. Francesc di Sales	Il timp	Timp no stabil.

	Il soreli Ai 21 al jeve aes 7.41 e al va a mont aes 16.56.	Il proverbi Par pôc che al sedi al è simpri alc. Lis voris dal mès Dal vuestri ort gjavait vie claps e jerbatis; se il teren nol è glaçât, o podès prontâ gnovis agadoriis.
	La lune Ai 26 Prin cuart.	

Strolics di îr, strolics di vuê

Cuant che al sta par comparî un an gnûf, giornâi, rivistis, radio e televisions nus inondin cuntun sbroc di previsions, clamadis oroscop, che par antic al voleve significâ “osservâ la ore”, duncje la interpretazion astrologjiche dai astris cuant che al succedeva un event. Lis previsions di vuê, intun mont che al vîf di altris fastidis, si inverin tal savê cemût che a laran i afârs, l’amôr e la salut: une materialitât tacade ai astris, e al è anje cualchidun che, cemût che si diseve une volte, si fâs lei il planet; si viôt che cun dut de inteligence artificîal, la umanitât e à ancjemò dibisugne di un tremit di azart. Chel che al è di sigûr al è che no si pues confrontâ cheste ativitât moderne – par cualchidun mistîr che al reone – cun chê dai strolics furlans, che la lôr tradizion e à traviersât plui di doi secui in ca, e che e cjate presince ancjemò vuê, cul “Strolic furlan” de Societât Filologjiche, che la sô nassite si riferis al 1920. Dal sigûr la plui part de nestre int e cognòs cetant plui i oroscops che i strolics; ealore jentrin te cove des peraulis che si tachin al strolic par capî miôr di ce che o fevelin. “Strolic” al vûl di propit “astrologo”, e par chê capacitât che e à une lenghe di slargiâsi par contignî anje altris significâts, anje mâc, induvin, ma anje çarlatan, e “strolegâ” al vûl intindi operâ par fâ previsions, par disvelâ l’avignî, ativitât che za tal 1778 e cjatave la sô condane te Dotrine Cristiane dal gardenâl Bellarmino: “e crodi

tai strolics? Pecjât in materie di lei la venture”. Ativitât pericolose, come chê de strionarie, parcè che l’om si meteve al puest de divine providence (o de Glesie), gjelose des sôs prerogativis, come chê volte di Palaçûl, cuant che lis feminis a cjantavin “Sciarazzola marazzola” par domandâ che e vignîs la ploie, cence aprovazion ecclesiastiche. Il strolic furlan, dut câs, nol fevelave di dut, ma al veve passât pal tamês dal so ordin sparagnin, dut chel che al jere fufigne, che nol servive, par calâsi invezit su la puare realtât cuotidianes e lis dibisugnis dal popul, par diventâ strument par comprendi miôr chê realtât e fâsi jutori tes facendis de vite. Dentrei chei che intun prin timp si clamavin lunaris – chest le dis lungje su la impuartance de lune pai nestris vons – si cjatavin notiziis sui oraris di svee e di amont dal soreli, su lis fasis de lune, conseis par lavorâ la tiere e tabelis dai marcjâts, previsions dal timp cun cualchi pagjine di sviament, e magari anje cun cualchi peteç. Si contentavisi di strolegâ sui lavôrs e sul timp, e cence nancje pandi masse fidance a chel che a disevin, come il caratarat dai furlans. Cualchi autôr anje al visave di no crodi masse a chel che al veve scrit, forsît parcè che par prin lui no i crodeve. Esemplâr un passaç des “Confessioni” di Nievo, dulà che une fantaçute al interlocutôr che i domandave se il cjalt al sarès durât a dilunc, i rispuindeve che secont un lunari, dal sigûr,



La cuvierte dal Strolic dal 1982

secont un altri strolic, propit no. Al jere stât Pieri Çorut a clamâ “strolic” i lunaris, cul so “Strolic furlan, pronostic par l’an 1821”, ma la produzion dai lunaris le podès cjatâ cun tancj nons, che la fantasie no mancjave ai strolegadôrs furlans. Zuan di Antoni (Zuan Nazzi), che al à fat un biel

lavôr sui strolics furlans, al à scrit che no si pues fâ la storie dal Friûl di chei agns cence i strolics. Ma cun judizi, al veve scrit Pieri Çorut, che al veve racomandât a cui che al veve fastidis: “Cjol sù il lunari par butâle in ridi”.

Roberto Iacovissi

Peraulis in dismentie

par cure di Mario Martinis

- > **DISFANTÂ**
v. = far dileguare, svanire
(voce verbale costituita dal prefisso dis- e fantâ ‘far svanire’, a sua volta dal greco)
Il soreli planc a planc al disfante la fumate.
Il sole lentamente fa dileguare la nebbia.
- > **DISGOT**
s.m. = sgocciolatura, ultime gocce
(deriva dal verbo disgotâ ‘sgocciolare, stillare’)
Carli al bêt anje l’ultin disgot.
Carlo beve anche la sgocciolatura.
- > **DISGROPÂ**
v. = slacciare, sciogliere un nodo
(dal verbo ingropâ ‘annodare’, rafforzato dal prefisso dis-)
Disgropimi cheste curdele, ti prei!
Slacciami questo nastro, ti prego!

- > **DISLIDI**
v. = soffriggere, rosolare
(verbo formato dal prefisso dis- e da lidî ‘sciogliere, friggere’)
Prin dislît la cjar intune padiele cjalde, dopo metile sul fûc.
Prima rosola la carne in una padella calda, dopo mettila sul fuoco.
- > **DISLUDÂT**
agg. = immemore, che si è dimenticato, smemorato
(dal verbo disludâ ‘dimenticare’)
Purtrop o tachi a sei un tic disludât, tu âs di puartâ pazienze.
Purtroppo comincio ad essere un po’ smemorato, devi portare pazienza.
- > **DISMENTIE**
loc. avv. = nell’oblio, nel dimenticatoio
(forma deverbale di dismentî ‘dimenticare’)
La mè domande ise lade in dismentie?
La mia domanda è andata nel dimenticatoio?